

Занимательность и доступность изложения материалов как важный фактор обучения русской речи студентов нефилологических направлений

Б.Х. Данияров

Ташкентский университет экономики и педагогики, г. Ташкент, Республика Узбекистан

Рассматриваются современные методики обучения русскому языку как иностранному. Автором данной статьи разработана занимательная методика интенсивного обучения русскому языку узбекоязычных студентов технических вузов. А также инновационная программа «Русский язык с родным узбекским: интересно и легко» с целью ускоренного обучения взрослого населения, в том числе студентов Узбекистана, начинающих изучать русский язык.

***Ключевые слова:** занимательность и доступность изложения материалов как важный фактор обучения русской речи узбекских студентов, занимательная методика обучения в сопоставлении с родным узбекским, устно-речевое общение.*

Сопоставительная методика обучения иностранным языкам на основе изучения различных по структуре языковых знаний посредством концептуализации языка и мышления, формирования разнообразных значений слова, проблем лингвистических отношений и их сравнительного изучения на примере двух языков имеет большое научное и практическое значение.

В результате новой экономической политики, осуществляемой правительством Республики Узбекистан, усилился приток в экономику страны иностранных инвестиций для развития всех отраслей, в том числе для интеграции образования, науки и производства. В связи с этим в Узбекистане особую актуальность приобретают инновационные исследования в области науки, в том числе языкознания и преподавания иностранных языков. В особенности, исследования вопросов инновационной методики обучения русской речи студентов технических специальностей, в сопоставлении с их родным языком и изучение проблем профессиональной подготовки специалиста в условиях неязыкового вуза, которые представляют огромную актуальность в связи недостаточной изученностью этих вопросов. К настоящему времени опубликованы лишь отдельные статьи [1, с. 15].

Обучение русской речи студентов нефилологических специальностей технических вузов Узбекистана, продолжающих изучать русский язык после окончания средней общеобразовательной школы, состоит в следующем. Своеобразие авторской занимательной методики интенсивного обучения инновационным методическим принципам и приёмам, на которых строится современная методика обучения русскому языку как иностранному; структура учебной программы должна соответствовать как общепринятым, так и инновационным приёмам и принципам — занимательность и доступность изложения материалов сопоставительного

обучения, запоминающееся яркое объяснение особенностей и типичных закономерностей русского и узбекского языков.

В рамках сопоставительно-сравнительного лингвометодического подхода приоритетное внимание уделяется анализу типичных взаимодействий языковых систем. Категория учета родного языка базируется на компаративном анализе речевых и системных особенностей русского и узбекского языков, цель, которого состоит в том, чтобы материал закреплялся через рефлексию различий в языковом сознании носителей, благодаря которой у студентов возникает мотивация к изучению языка [2, с. 32].

По результатам исследований можно предположить, что привлечение фактов родного языка эффективно стимулирует творческую активность обучающихся, способствует развитию лингвистической инициативы и интенсифицирует учебный процесс. Для проведения параллелей между языковыми системами необходимо проводить дифференциацию учебного контента на каждом этапе обучения.

В грамматической и лексико-семантической аппроксимации особенно выражены различия между русским и узбекским языками. Именно при использовании данных различий при сопоставительном анализе ошибки в межкультурной коммуникации сводятся к минимальным значениям.

Интеграция лингвокультурологического компонента в сопоставительную методику, которая позволяет овладеть уникальным ментальным опытом народа, способствует формированию вторичной языковой личности [3, с. 22].

Характерным примером фонетического различия между русским и узбекским языками служит отсутствие в узбекском языке категории мягкости/твердости согласных, что ведет к не различению на слух и в произношении таких пар, как «был – бил» или «кон – конь». Стоит отметить, что некоторые студенты испытывают трудности с реализацией русских гласных в положении редукции, в узбекском языке ударение является фиксированным (преимущественно на последнем слоге), обучающиеся автоматически переносят этот навык на русский язык, допуская ошибки в словах с подвижным ударением.

Доведение студентам в занимательной и доступной форме общего и особенного по различным ярусам системы узбекского языка (в том числе фонетического уровня) в сопоставлении с русским языком имеет важное значение. При этом наибольшее внимание следует уделить не только функционально-коммуникативному аспекту, но и сопоставительному анализу фонологических систем русского и узбекского языков.

Сопоставительное обучение в лингвометодическом аспекте русскому языку как иностранному, который в корне различается по своей структуре от узбекского языка, представляет четкое представление о том:

1) какие языковые явления и их дифференциальные (различительные) признаки являются общими для обоих языков (полностью совпадают в них);

2) какие языковые явления и их дифференциальные признаки, будучи сходными в сопоставляемых языках, отличаются какими-то своими специфическими особенностями (совпадают лишь частично);

3) какие языковые явления и их дифференциальные признаки характерны только для одного из сопоставляемых языков, отсутствуют в другом (полностью отличаются) [4, с. 187].

В связи с этим обучение русскому языку как иностранному студентов нефилологических специальностей предусматривает определенные инновационные принципы и приёмы обучения интенсивному развитию русской речи, обеспечивающие занимательность, доступность и качество образовательного процесса, благодаря которым формируется языковая и речевая компетенции.

Весьма важна осознанность постановки и разработки конкретных целей и задач курса студентами, мотивации обучения самими учащимися путём последовательного и систематического внедрения инновационных методических приёмов и принципов. Необходимо отметить, что на каждом занятии при первой же возможности нужно сопоставлять русский и узбекские языки в доступной и занимательной для студентов форме, объяснять отличительные особенности русского и узбекского языков.

Изучение русского языка должно быть основано на развитии конкретных практических речевых навыков студентов, как результат целенаправленных разнообразных устных и письменных упражнений по данной тематике. Для преодоления трудностей усвоения иностранного (русского) языка необходимы методы, способствующие доступности и занимательности изложения материалов и выполнения разнообразных упражнений и заданий по данной тематике в процессе приобретения умений и навыков разговорной письменной речи [5, с. 70].

Многое зависит от формы изложения преподавателем материала. Преподаватель должен уметь заинтересовать студентов умением объяснять, сложные для них понятия, доступно и лаконично. И обязательно приводит примеры для подтверждения, сказанного с переводами на узбекский язык. Например, приставку можно объяснить студентам таким образом:

Приставка – это значимая часть слова, которая стоит перед корнем и служит для образования новых слов. Однокоренные слова: переходит, подходит, входит, выходит, обходит, уходит связаны по смыслу со словом «ходить». У них общая часть – корень – ход-. Но перед корнем есть часть слова, которая внесла новый смысл в исходное слово. Это – приставка. В узбекском языке эти слова не однокоренные, они образованы, в отличие от русского языка, из разных корней. Сравните: переход – ўтиш, подход – ёндашув, вход – кириш, выход – чикиш, обход – четлаб ўтиш, уход – кетиш.

А также, на примере глаголов ярко иллюстрируются особенности и отличия русского языка от узбекского:

Если русскому глаголу *крыть* – *копламок*, прибавить приставку *от-* образуется слово с новым значением: *открыть*. По-узбекски значение этого слова обозначается совершенно другим словом – *очмок*, которое образовано не от слова *копламок* (*крыть*), в отличие от русского языка. Ср.: *открыть* образовано от слова *крыть* посредством приставки *от-*.

Теперь глаголу *крыть* прибавим приставку *за-*. Получается новое слова *закрыть*. Значение русского слова *закрыть* в узбекском языке обозначается совсем другим словом – *ёпмок*, не имеющего общей корневой основы, со словом *копламок* (*крыть*) или *очмок* (*открыть*). Как видно, в русском языке глаголы *крыть*, *открыть*, *закрыть*, *скрыть* и т.д. – это слова однокоренные. В узбекском языке значения этих глаголов выражается разными, не однокорневыми, словами: *копламок* (*крыть*), *очмок* (*открыть*), *ёпмок* (*закрыть*), *яширмак* (*скрыть*).

Методика обучения русской речи, основанная на системности сопоставления русского и родного языков с доступными для студентов методически интересными объяснениями принципиальных различий в системе этих двух разнотипных языков способствует снизить влияние родного языка

Например, объяснение в занимательной форме студентам о том, что отсутствие в узбекском языке категории рода имен существительных может препятствовать быстрому овладению навыками правильного употребления студентами всех форм рода существительных в русской речи. Однако сопоставительный анализ особенностей разнотипных языков даёт студентам возможность с интересом относиться к лингвистическим особенностям как русского, так и узбекского языков. Для обучающихся это будет интересным открытием. Таким образом родной язык способствует усилению интереса студентов и к русскому, и к своему языку.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Данияров Б.Х. Методика инновационного обучения говорению на русском языке узбекоязычных студентов технических вузов/ Традиции и новации в профессиональной подготовке и деятельности педагога: сб. науч. тр. IV Междунар. науч.-практ. конф. 24–26 марта 2022 г. / под редакцией И.Д. Лельчицкого. Тверь: Твер. гос. ун-т, 2022. Вып. 20. С. 15–19.
2. Данияров Б.Х. Современные тенденции обучения русскому языку как иностранному узбекских студентов технических вузов. Традиции и новации в профессиональной подготовке и деятельности педагога: сб. науч. тр. VI Междунар. науч.-практ. конф. 28–30 марта 2024 г. / под редакцией И.Д. Лельчицкого. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2024. Вып. 22. С. 32–38.
3. Данияров Б.Х. Современные принципы и приёмы методики обучения русскому языку как иностранному студентов филологических направлений тенденции обучения русскому языку как иностранному узбекских студентов технических вузов. Традиции и новации в профессиональной подготовке и деятельности педагога: сб. науч. тр. VII

Междунар. науч.-практ. конф. 28 марта 2025 г. / под редакцией И.Д. Лельчицкого, С.Н. Махновца. Тверь: Твер. гос. ун-т, 2025. Вып. 23. С. 72–77.

4. Данияров Б.Х. Современная методика комплексного анализа семантической структуры и функционирования лексических единиц. Традиции и новации в профессиональной подготовке и деятельности педагога: сб. науч. тр. междунар. науч.-практ. конф. 25–27 марта 2021 г. Тверь. С. 186–190.

5. Данияров Б.Х. Принципы и приёмы оригинальной методики обучения русскому языку взрослых // Преподавание языка и литературы: научно-методический журнал Министерства народного образования Республики Узбекистан. 2021. №7. С. 70–73.

Об авторе:

Данияров Бахтиёр Худайбердиевич – доктор филологических наук, профессор Ташкентского университета экономики и педагогики (Республика Узбекистан, 110105, г. Ташкент, Чиланзарский район, улица Кичик Халка Йули, д. 50), e-mail: bxdaniyarov@gmail.com

Engagement and accessibility of material as key factors in teaching Russian speech to non-philology students

B. Kh. Daniyarov

Tashkent University of Economics and Pedagogy, Tashkent, Uzbekistan

The article discusses modern trends in methods of teaching Russian as a foreign language. Russian is an interesting method of intensive teaching of the Russian language and an innovative program «Russian with native Uzbek: interesting and easy» has been developed by the author of this article in order to accelerate the education of the adult population of Uzbekistan who are beginning to learn Russian.

Keywords: *Engagement and accessibility of material as key factors in teaching Russian speech to Uzbek students; speaking, intensive learning methodology, oral-speech communication, don't be ashamed and don't be ashamed, interesting and easy.*

About the author:

Daniyarov Bakhtiyor Khudaiberdievich – Doctor of Philological Sciences, Professor at the Tashkent University of Economics and Pedagogics (Republic of Uzbekistan, 110105, Tashkent, Chilanazar District, Kichik Khalka Yuli Street, Building 50), e-mail: bxdaniyarov@gmail.com

Дата поступления рукописи в редакцию: 23.03.2026.

Дата принятия рукописи в печать: 02.04.2026